



**rapport Annuel 2022**





## Table des matières

Avant-Propos	page	3
Témoignages	page	4
Reportage	page	7
Activités de l'association	page	9
Statistiques	page	10
Communication et médias	page	12
Finances	page	13
Rapport de révision	page	16
Organes / Adhésions	page	18
Organisation	page	19
Rétrospective	page	22
Remerciements / Impressum	page	23

Photo de titre : La famille Regula et Ralph Schmid (GR) (1<sup>re</sup> place, concours photo 2022) avec Matteo, stagiaire Agriviva  
Photo page actuelle : Leon Taddei (2<sup>ème</sup> place, concours photo 2022); stagiaire Agriviva auprès de la famille Odermatt (NW)

## Agriviva 2022

Agriviva a finalement elle aussi ressenti les répercussions négatives du coronavirus : alors que le nombre de placements est resté stable, voire a quelque peu augmenté en 2020 et 2021, nous avons accusé des pertes durant l'année sous revue. Ainsi, quelque 300 placements de moins ont eu lieu ; ce, malgré l'offre de places de stage et l'attractivité du site Internet grâce à un plus grand nombre de photos et de descriptions détaillées des stages. Une analyse plus précise de diverses alternatives a mis en évidence plusieurs causes ayant mené à ce recul. La pandémie n'est plus crainte comme à ses débuts et une certaine normalité est revenue malgré le risque d'infection. Les voyages à l'étranger sont à nouveau plus fréquents et les jeunes repartent en vacances avec leur famille. Les CFF ont eux aussi constaté une hausse des ventes des billets Interrail. Enfin, durant la dernière semaine de juillet et la première semaine d'août, le Camp fédéral 2022 du Mouvement Scout de Suisse a eu lieu en Valais et attiré plus de 30 000 jeunes. Agriviva, proposant pourtant une expérience de vie précieuse dans le domaine agricole et de la nature, n'était pas de taille pour s'imposer face à une telle concurrence. Nous sommes cependant convaincus que tout vient à qui sait attendre et que la situation évoluera à nouveau en notre faveur tôt ou tard.

Le secrétariat et le comité ont travaillé main dans la main, que ce soit pour la mise en œuvre des objectifs stratégiques ou pour la permanence téléphonique. Notre retraite annuelle, qui a eu lieu à Biasca, nous a donné l'opportunité non seulement de réfléchir à d'autres objectifs stratégiques, mais aussi de discuter avec des représentantes et représentants des principales organisations agricoles du Tessin.

Les antennes de placement cantonales, sous l'égide des associations paysannes, des offices agricoles et des agences de conseil, n'ont elles non plus pas chômé. Je tiens à remercier de tout cœur les personnes impliquées pour leur engagement ainsi que pour la précieuse aide financière apportée.

Le concours de photos, dont sont tirées les images que nous publions sur les réseaux sociaux, témoigne

des magnifiques expériences que vivent les jeunes à la campagne auprès des familles paysannes et de tout le bonheur que ces expériences procurent. Cela me réjouit vraiment et me conforte dans mon opinion qu'Agriviva occupe une position de choix et représente une possibilité unique pour les jeunes de découvrir de nouvelles valeurs, de nouvelles traditions et de nouveaux domaines de travail lors d'un stage de durée plus ou moins longue auprès d'une famille. En 2023, j'aurai l'honneur de remettre la présidence à une autre personne motivée. Un grand merci à tous les membres du comité, aux collaboratrices et collaborateurs du secrétariat et des antennes de placement, aux représentantes et représentants des organisations agricoles et de conseil. Et aussi et surtout à Ueli Bracher, notre secrétaire général. Merci d'avoir été à mes côtés pendant ces huit ans de présidence. Que ce soit dans ma vie privée ou dans ma vie professionnelle, je m'inspirerai de cet enthousiasme et des approches élaborées dans les moments difficiles.

J'espère de tout cœur qu'Agriviva continuera à assurer le lien entre les jeunes et les familles paysannes et à contribuer à la cohésion de la société.



Andrea Bory,  
présidente

*A Bory*

## Agriviva: de bons moments en famille avec les animaux et dans la nature

Par *Elias Patterson*

Je m'appelle Elias, j'ai 16 ans et je viens d'Australie. J'aime faire du sport et rapper. Depuis deux ans, je vis à Majola, auprès de la famille de mon père. Je suis venu en Suisse pour apprendre l'allemand. Depuis décembre 2020, j'étudie au Hochalpiner Institut Ftan. Je passerai mon baccalauréat international l'an prochain et je fais partie de l'équipe de ski de fond de l' cole. En Suisse, j'apprécie vraiment les montagnes, la nourriture, le paysage et les sports d'hiver.

Mon père m'a suggéré de chercher un petit boulot pour l'été. Par exemple dans une ferme, pour acquérir de l'expérience avec les animaux et la nature. J'ai voulu effectuer un stage Agriviva pour l'expérience, mais aussi et surtout pour améliorer mon allemand. J'ai fait la connaissance de la famille Pedroni-Cadurisch et ai déjà passé deux  t s auprès d'elle. Les parents et leurs trois enfants vivent à Isola, dans la région de Majola. Ils exploitent une ferme bio d'environ 20 hectares et un alpage avec environ 120 chèvres laitières, deux chevaux, des ânes, des chiens et des chats. J'ai adoré vivre avec

la famille et travailler avec les animaux et en pleine nature. Le plus difficile a été de traire les chèvres à la main.   la ferme, il y a toujours à faire : s'occuper de la cuve à fromage, former le fromage, nettoyer les grilles, changer la paille des ânes et des chevaux et aussi aider au ménage. Sans oublier la salaison, l'emballage et la vente du fromage. Mais c'est une belle récompense pour le travail fourni ! En juillet et en août, c'est la saison des foin. Les journées sont longues, mais belles. Pour me délasser après mes tâches, j'avais le droit d'aller nager dans le lac de Sils. La traite à la main des chèvres est une expérience qui m'a marqué, c'est certain. Pendant mon stage, j'ai utilisé beaucoup de crème solaire. Le soleil à 1800 m d'altitude est vraiment intense.   la ferme, j'ai appris la patience. On en a besoin avec les animaux et dans la vie en général. Cela me servira clairement pour l'avenir. Je suis heureux d'avoir pu découvrir la vie à la ferme grâce à Agriviva. J'ai trouvé de nouveaux amis, mais ce n'est pas tout. Je recommande un tel stage à tous les jeunes qui veulent vivre une expérience magnifique en famille, dans la nature et avec les animaux.



*Elias Patterson, stagiaire Agriviva, et la famille Pedroni-Cadurisch sur le Piz Margna (GR)*

## Mon stage Agriviva auprès de la famille Cathomas

*Par Alina Stappung*

Je m'appelle Alina Stappung, j'ai 15 ans et je vis dans la campagne argovienne. Ma mère a attiré mon attention sur Agriviva. Elle a elle-même effectué un stage Horizon Ferme à l'époque et pensait que cela me plairait aussi. Je voulais me rendre utile pendant mes longues vacances d'été. J'ai donc consulté les annonces et ai vite trouvé une famille qui vit à Alpnach. Nous avons discuté par téléphone, puis convenu d'une visite pour faire connaissance. Mais les choses ne se sont pas passées comme prévu et je n'ai pas pu aller travailler chez cette famille. J'étais très déçue, mais je disposais de suffisamment de temps pour chercher une autre famille.

Sur le site Internet d'Agriviva, j'ai alors découvert les Cathomas, qui habitent Falera, dans les Grisons. J'ai pensé « Chouette, une jeune famille qui travaille à la montagne. » J'ai toujours voulu faire les foins sur des pentes escarpées. Nous avons discuté deux ou trois fois par téléphone. Je suis arrivée un jour plus tôt que prévu, car il faisait beau et la famille était contente de pouvoir compter sur une paire de bras supplémentaire pour les foins.

Le premier jour de mes vacances, j'étais dans le train en direction d'Ilanz. Après ce long voyage et quelques péripéties, Lesly et le petit Linus-Paulin m'attendaient à la gare. Arrivée à la ferme, j'ai fait la connaissance de son mari Simon et de Martin, leur employé. Leurs quatre chiens m'ont eux aussi réservé un accueil tumultueux. J'ai tout de suite été acceptée par la famille.

Chaque matin, après les travaux à l'étable, nous déjeunions ensemble. Nous discutons de la journée à venir et des nouveaux travaux à effectuer. Mes tâches ont été très diverses pendant ces deux semaines. Je me suis beaucoup occupée de Linus-Paulin. Nous avons par exemple cuisiné et fait de la pâtisserie ensemble. Et quand il dormait et que les hommes étaient aux foins, Lesly allait elle aussi aux champs et je m'occupais de la maison et du ménage. Mais j'ai aussi pu me rendre aux champs.

Les chiens étaient de la partie et voulaient bien sûr participer. Le lundi, Lesly et moi avons nettoyé toutes les fenêtres de l'étable et, un autre jour, la chambre à lait pour que tout soit bien propre pour la naissance des veaux. Malheureusement, il n'y en a pas eu pendant mon séjour, mais la semaine d'après.

Nous sommes aussi allés aux alpages où les vaches de Lesly et Simon passent l'été. Par exemple l'alpage de Dadens, au-dessus de Falera, ou l'alpage de Tscheng Dadens au-dessus de Brigels, où nous sommes allés chercher du beurre. Je me suis aussi rendue à l'alpage de Nagens, au-dessus de Laax. La vue sur les montagnes était magnifique ! J'adore les montagnes.

La famille Cathomas vit de sa production laitière et j'ai moi-même pu fabriquer du fromage. Chaque soir, nous allions à l'étable ; toutes les vaches n'étaient pas à l'alpage et bien sûr, elles avaient faim. J'étais aussi chargée de nourrir les chiens. À la fin des deux semaines, ils m'obéissaient plutôt bien. J'ai aussi conduit le tracteur avec Linus-Paulin. Lesly et moi allions aussi faire les courses et nous occupions du travail de bureau. Un jour de pluie, nous sommes allées au parc de loisirs Ruferlipark avec deux autres familles. Et, le dimanche, nous sommes tous allés nous rafraîchir les pieds dans la rivière surplombée par le Flimsterstein.

Pendant mon séjour, j'ai aussi constaté que même si on planifie sa journée la veille ou le matin même, les choses ne se passent pas comme prévu et il faut revoir ses priorités. Et l'équilibre entre la vie de famille et le travail à la ferme ne va pas de soi. Mais on peut y arriver si on se serre les coudes et si l'on aime vraiment ce que l'on fait.

À la ferme, j'ai vécu de magnifiques moments et fait de nouvelles expériences passionnantes, mais aussi amusantes. J'y retournerais sans attendre. Merci !

## Mon placement Agriviva à Filisur (GR)

Par Karin Eggimann

Je m'appelle Karin Eggimann, j'ai 19 ans et je viens de passer ma maturité spécialisée santé. Mes parents gèrent une exploitation fermière dans l'Emmental avec des champs et des bovins. Nous avons donc de nombreuses machines agricoles modernes, qui servent aussi à d'autres exploitations de la région. Mes parents n'ont besoin de moi que pendant la récolte des pommes de terre durant mes vacances. Et c'est pourquoi j'ai décidé d'effectuer un stage et de découvrir l'agriculture d'une autre manière.

Lors de ma recherche sur le site Internet d'Agriviva, je suis tombée sur l'exploitation de Gina et Mario Ambühl et de leurs deux enfants Ladina et Nicolin à Filisur. J'y ai effectué mon stage du 30 mai au 11 juin 2022. Dans leur exploitation bio, ils n'ont que des brebis, qui passent l'été sur un alpage en dessus de Bergün. Pendant ce temps, la famille s'occupe des foins, à Filisur et dans leur mayen à Falein.

Deux événements en particulier me restent en mémoire. Le deuxième jour de mon stage, j'ai pu tester mes chaussures de marche et mon en-

durance lorsque j'ai emmené les brebis à l'alpage. À Bergün, les quelque 200 brebis des Ambühl ont rejoint les troupeaux d'autres paysans ; après le bain, les animaux sont partis ensemble à l'alpage. J'ai vraiment été impressionnée, car je ne connais le concept qu'avec les vaches de mon oncle. Il y a bien plus de bruit et il faut aussi plus de monde pour encadrer le tout.

Un autre point fort a été l'extraction du miel. Les parents de Mario, qui vivent aussi à Filisur, possèdent quelques ruches. Pendant mon stage, j'ai aidé à retirer le miel des ruches, puis à étiqueter les bocaux. Mais avant de mettre le miel en vente, il y a encore de nombreuses choses à faire, qui demandent de la patience et du doigté. Il n'y a pas à dire, c'est fascinant !

Sinon, j'ai aussi beaucoup aimé m'occuper des enfants et jouer avec eux, ce qui a constitué une grande partie de mon séjour à Filisur. Mais je me suis aussi un peu occupée du ménage, comme la vaisselle ou la lessive. Aucun jour n'a ressemblé à un autre. J'avais toujours à faire et parfois, rien ne se passait comme prévu. Cette variété était très agréable, mais aussi vraiment exigeante. Nous n'avions presque pas une minute de repos.

J'ai vraiment été impressionnée de voir comment Gina et Mario et leur famille gèrent leur quotidien et leur exploitation, avec bien moins de machines, ou d'autres machines, que ce que je connais chez moi. J'ai une fois de plus constaté à quel point le travail avec les enfants et la nature a du sens et quelles magnifiques expériences il permet de vivre, même si sur le moment, tout n'est pas toujours facile.



Karin Eggimann, stagiaire Agriviva auprès de la famille Ambühl (GR), jouant avec Ladina et Nicolin

## L'avenir incertain d'Ira et Vlad

Texte et photos : Renate Hodel, Landwirtschaftlicher Informationsdienst (LID), 11.11.2022

Ira et Vlad viennent de Novopetrivka, un village dans l'oblast de Mykolaïv, dans le sud de l'Ukraine et à environ 60 km de Kherson, ville annexée illégalement par la Russie. Leurs parents s'y trouvent encore, comme nombre de leurs amis, et la ville est bombardée presque tous les jours. « Des tirs surviennent presque chaque jour et notre famille doit alors se réfugier à la cave », témoigne Vlad. Ira et Vlad tentent de parler quotidiennement à leurs parents et craignent en permanence que le pire survienne. Alors que les deux jeunes sont assis à la table de la cuisine de l'exploitation Riedenhofhof à Zurich, on ne peut qu'imaginer à quel point la situation est difficile pour eux.

### Soutien financier de Suisse

Vlad est arrivé en Suisse en septembre 2021 par le biais d'Agripuls pour un stage agricole de quatre mois. Un jour, il espère travailler la terre en Ukraine. « Plus d'une fois, il a mené un véritable interrogatoire auprès de mon mari Sepp pour tout savoir sur les mélanges de semences et la composition des sols », sourit Sonja Kùchler. Après l'attaque russe sur Kherson en février 2022, Vlad était prêt à faire ses valises pour rejoindre l'armée ukrainienne et se battre contre la Russie.

Sonja et Sepp Kùchler, qui exploitent le Riedenhofhof, ont finalement réussi à le convaincre de rester en Suisse et d'aider sa famille en lui envoyant de l'argent. « Nous avons également proposé à Vlad

d'accueillir sa sœur chez nous », continue Sonja. Lorsque la guerre a éclaté, Ira étudiait l'économie à Kiev. Elle a d'abord fui en Pologne ; de là, elle a pris un vol pour la Suisse avec l'aide de son frère.

### Des écueils administratifs

Alors que le séjour de Vlad avait été réglé des mois en avance et est soumis au droit du travail et aux réglementations concernant la main-d'œuvre étrangère, la situation d'Ira s'est révélée plus complexe : « Mis à part Vlad, nous avons un autre employé ukrainien. Nous avons donc assez d'aide et pas assez de moyens à disposition pour engager quelqu'un d'autre », regrette Sonja.

Et, par peur des sanctions, la famille ne voulait pas héberger la jeune femme ou lui faire faire quelques tâches de ménage. « En tant qu'exploitation agricole, nous ne sommes pas soumis aux mêmes règles que les particuliers qui ont pu accueillir des réfugiés, qui ont à leur tour certainement contribué au ménage de temps à autre », continue l'agricultrice. L'exploitation est soumise à des contrôles réguliers qui permettent aux autorités de s'assurer que le droit du travail est respecté. « Si les autorités avaient surpris Ira en train de récolter des fraises et si nous n'avions pas été en mesure de présenter un permis de travail, nous aurions été accusés de travail au noir, voire d'exploitation, et aurions dû nous acquitter d'une amende élevée », explique-t-elle.

### Un poste de stagiaire

La famille a donc recherché une solution, qu'elle a trouvée sous la forme d'un stage Agriviva. Mais le chemin fut semé d'embûches : lorsqu'Ira est arrivée en Suisse en mai, Sonja a tout de suite demandé un statut de protection S à son attention. « L'inscription en elle-même était déjà compliquée et tous les rendez-vous étaient épuisés à Zurich », décrit Sonja. « Par chance, un couple d'amis à la retraite s'est rendu à Bâle avec Ira pour l'inscrire, ce qui nous a vraiment soulagés. » Mais il a fallu attendre le mois de juillet pour obtenir le permis et les documents en question et pour qu'Ira puisse commencer son stage Agriviva de deux mois. « Avant, lorsqu'Ira m'aidait,



Photo (de g. à d.) : Ira, Sonja Kùchler, Vlad

nous ne savions jamais vraiment si nous respectons la loi ou pas », continue l'agricultrice. Les accords convenus dans le cadre du stage Agriviva ont permis de mettre fin à cette zone grise : « Elle vit chez nous, nous apporte son aide et en échange, touche un peu d'argent de poche en plus d'être nourrie et logée. »

### Des plats ukrainiens à la ferme

Après l'accord de l'office cantonal zurichois compétent en la matière, Ira est la première stagiaire Agriviva en provenance d'Ukraine. « J'ai surtout aidé au jardin, à la cuisine et dans le magasin de la ferme », explique la jeune femme. Et Ira a également fait découvrir la cuisine de son pays à sa famille d'accueil. Pour la plus grande joie de son frère. « Nous ne savons pas encore ce que l'avenir nous réserve après le stage d'Ira », regrette Sonja. Elle aurait voulu pouvoir prolonger le séjour de la jeune fille : « Elle serait alors automatiquement au bénéfice d'une assurance-accidents et nous respecterions le droit du travail .»

Ira souhaite elle aussi rester au Riedenhof et auprès de son frère à la fin de son stage : « Or, la question n'est pas de savoir ce que je veux, mais ce qui est possible. » Pour qu'Ira bénéficie de meilleures perspectives, Sonja imagine que des cours d'allemand seraient utiles. « Au début, nous ne nous en sortions pas sans applis de traduction mais, entre-temps, elle comprend de plus en plus l'allemand », se réjouit-elle.

### Des contingents limités

Vlad a lui aussi demandé le statut de protection S, mais les autorités ne lui ont pas encore délivré le précieux sésame. « Une fois de plus, l'aspect administratif s'avère compliqué. Nous avons été sans cesse renvoyés d'un office à l'autre et on nous a expliqué que Vlad ne pourrait demander le statut S qu'une fois que son stage serait achevé. » Agrimpuls est finalement intervenue pour que la demande soit déposée avant la fin du stage et que les Kùchler puissent obtenir un permis de travail et continuer d'employer Vlad. Au lieu de rechercher un nouveau

stagiaire, la famille l'emploie donc comme travailleur agricole. Avec son statut de protection S, Ira peut elle aussi travailler en Suisse ; malheureusement, la famille n'est pas en mesure de l'employer après son stage.

### Une période incertaine

Ira peut continuer à compter sur l'hospitalité de la famille Kùchler : « Ira peut bien sûr continuer de vivre chez nous. Nous devons juste trouver une solution en ce qui concerne le droit du travail », explique Sonja. Vlad est lui aussi vraiment soulagé que sa sœur puisse rester auprès de lui : « Je tiens vraiment à ce qu'Ira puisse rester. Nous verrons peu à peu si et où elle peut trouver un emploi », déclare le jeune homme. « Et en mangeant ukrainien de temps à autre, nous nous sentons un peu comme à la maison. »

Il va de soi que la situation reste incertaine et très pesante, que ce soit pour Ira et Vlad ou pour les Kùchler. « Nous ne savons pas vraiment ce que se passe chez eux, mais nous ne voulons pas non plus nous montrer intrusifs. » Elle ajoute qu'elle voit à l'humeur des deux jeunes si la situation est tendue ou si les choses vont mieux. « Le pire, c'est de ne pas savoir quand nous pourrions rentrer », complète Ira. Pour Vlad, il est vain de parler de perspectives : « De toute manière, après la guerre, plus rien ne sera pareil dans notre pays. »



Photo : Vlad, Sonja Kùchler, Ira

## 2022 : des conditions particulières à l'ère post-Covid

### Des envies de voyager à nouveau satisfaites

La Suisse a levé l'obligation de certificat à la mi-février 2022. Les restrictions d'entrée dans les pays étrangers ont été peu à peu assouplies. Le certificat Covid suisse, compatible au niveau international, a facilité les voyages et l'accès aux zones soumises au certificat.

Dès le printemps, il est apparu qu'après deux ans de crise, les possibilités retrouvées de voyager à l'étranger étaient largement utilisées. Comme de nombreux jeunes planifient leur stage Agriviva pendant les vacances scolaires, ces voyages ont entraîné une forte baisse de la demande (voir les statistiques de la saison 2022).

### Intégration des jeunes ukrainiens bénéficiant du statut de protection S

En raison des dispositions légales relatives à la libre circulation des personnes, les jeunes de l'étranger ne peuvent effectuer un stage Agriviva que s'ils sont citoyens d'un pays de l'UE ou de l'AELE. Avec le statut de protection S activé pour la première fois par la Confédération, les jeunes d'Ukraine peuvent en principe aussi effectuer des stages Agriviva.

Les exigences habituelles d'Agriviva s'appliquent (16 ans au minimum, bonnes connaissances orales d'allemand, de français ou d'italien et présence d'une personne de contact/d'encadrement adulte en Suisse) ; une demande doit en outre être déposée auprès des autorités cantonales du marché du travail.

La demande a été faible jusqu'à présent ; en effet, beaucoup de personnes en provenance d'Ukraine espèrent un retour rapide au pays et les jeunes en âge scolaire sont intégrés dans la mesure du possible dans le système scolaire normal. Les obstacles linguistiques ont peut-être également joué un rôle. Le premier stage s'est déroulé dans le canton de Zurich (voir reportage dès la page 7).

### Mesures supplémentaires de protection des données

La nouvelle loi sur la protection des données (nLPD) entrera en vigueur au 1er septembre 2023 en Suisse. Cette loi s'applique aux activités d'Agriviva en Suisse. Comme des jeunes des pays de l'UE et de l'AELE peuvent également profiter de notre offre, les dispositions du règlement européen sur la protection des données (RGPD) s'appliquent à ce groupe de personnes. En 2022, Agriviva a pris d'autres mesures pour se conformer aux exigences légales ; elle a par exemple désigné un représentant chargé de la protection des données dans l'UE ou rédigé une nouvelle déclaration de protection des données très complète.

### Archivage des dossiers d'Agriviva

En 2013, Agriviva a confié aux Archives cantonales de Zurich, par le biais d'un contrat de donation, de nombreux documents à archiver. Les documents peuvent être consultés à tout moment par Agriviva et par le public sur présentation d'une justification d'intérêt. Un autre transfert de documents est prévu pour 2023. Le secrétariat a établi un inventaire détaillé à cet effet l'année dernière.

La Bibliothèque nationale suisse a également archivé le site Internet d'Agriviva. En collaboration avec les bibliothèques cantonales et les bibliothèques spécialisées suisses, la Bibliothèque nationale suisse poursuit depuis un certain temps l'objectif de documenter l'évolution des sites Internet au fil des décennies. Archives Web Suisse se consacre donc à la collecte de sites Internet afin de les conserver et de les mettre à disposition à long terme sur [www.e-helvetica.nb.admin.ch/](http://www.e-helvetica.nb.admin.ch/)



Photo : Hannah Kleinwechter (concours photo 2022) ; stagiaire Agriviva auprès de la famille Arnold-Meyer (UR)

## Saison 2022

	nombre			jours			Ø journées			féminin en %		
	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020
Volontaires	770	972	1071	10866	14578	15410	14.1	15.0	14.4	61.0	61.6	66.0
Stagiaires scolaires	171	262	157	1859	3164	1808	10.9	12.1	11.5	55.0	59.5	50.3
Étrangers	141	159	135	2678	3259	3352	19.0	20.5	24.8	53.2	49.7	60.7
<b>Total</b>	<b>1082</b>	<b>1393</b>	<b>1363</b>	<b>15403</b>	<b>21001</b>	<b>20570</b>	<b>14.2</b>	<b>15.1</b>	<b>15.1</b>	<b>59.1</b>	<b>59.8</b>	<b>63.6</b>

### Volontaires par âge

Age	%		
	2022	2021	2020
14 ans	13.4	12.9	8.8
15 ans	20.1	15.4	19.1
16 ans	20.5	18.4	16.3
17 ans	19.2	20.5	19.3
18 ans	11.8	11.4	11.8
19 ans	5.7	7.8	8.5
>20 ans	9.2	13.6	15.8
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

### Vue d'ensemble des prestations des étrangers

Nationalité	Participants		
	2022	2021	2020
Italie	68	77	42
Allemagne	27	24	37
France	10	12	15
Tchèque	4	6	6
Pay-Bas	3	1	5
Pologne	1	2	1
Autriche	0	1	2
Autres pays	8	8	5
Suisse de l'étranger	20	28	22
<b>Total</b>	<b>141</b>	<b>159</b>	<b>135</b>

### Une demande plus faible après la pandémie

Le premier trimestre 2022 a vu l'abolition échelonnée des restrictions de voyage dues à la pandémie en Suisse et dans de nombreux autres pays, ce qui a mené à une véritable explosion des voyages internationaux. Ainsi, de janvier à septembre 2022, SWISS a transporté environ 9,3 millions de personnes, soit 25 % de plus qu'à la même période l'année précédente. Les billets Interrail, très populaires auprès des jeunes, ont atteint un record historique en 2022 : plus de 600 000 d'entre eux ont trouvé preneur, soit le double de 2019. Avec 94 000 billets, la Suisse est en deuxième position derrière l'Allemagne, qui compte pourtant dix fois plus d'habitants (142 000 billets).

Ces voyages ont bien évidemment influencé la demande de stages Agriviva. Le Camp fédéral du Mouvement Scout de Suisse, qui a lieu tous les 14 ans et qui a réuni plus de 30 000 personnes du 27 juillet au 6 août dans la vallée de Conches, n'a pas non plus été étranger à cette baisse de la demande.

En tout, **1082 jeunes** ont profité de l'offre d'Agriviva ; **15 403 jours de stage** leur ont permis de découvrir les activités exigeantes des familles agricoles et de leur apporter leur soutien.

Le recul s'est fait ressentir le plus fortement dans le plus grand segment, celui des **stagiaires volontaires** (jeunes résidant en Suisse et s'inscrivant individuellement à un stage) avec **770 personnes**, soit 202 de moins que l'année précédente. Propor-

tionnellement, le changement a été le plus marqué chez les plus de 18 ans, donc la classe d'âge pouvant partir à l'étranger sans leurs parents.

Dans le **segment des stagiaires scolaires**, **171 placements** ont eu lieu (année précédente : 262). Ces changements sont partiellement dus à des mesures scolaires (suppression d'Agriviva comme option de stage dans certaines filières). Dans la plus grande école partenaire, la demande en places de stage dans des crèches (comme alternative à Agriviva) a été élevée. Pour cette raison, la responsable des stages se rendra personnellement auprès des élèves au printemps 2023 pour les convaincre des avantages d'un stage à la ferme.

Enfin, pour les **participantes et participants de l'étranger** (les jeunes citoyens d'un pays de l'UE/AELE sont admis), avec 141 stages, n'a connu qu'un faible recul par rapport à l'année précédente (159 stages). La plupart de ces jeunes venaient d'Italie (68 stages), puis d'Allemagne (27 stages) et de France (10 stages). Enfin, 20 Suissesses et Suisses de l'étranger ont eu l'opportunité de découvrir une part importante de la culture et de la tradition suisses. Au total, la part de jeunes domiciliés à l'étranger (y compris Suissesses et Suisses de l'étranger) s'est élevée à 13,0 % de tous les placements.

Dans tous les segments, la durée des stages a accusé un léger recul par rapport à l'année précédente, avec deux semaines en moyenne (14,2 jours contre 15,1 jours). Six jeunes sur dix (59,1 %) étaient des femmes, ce qui correspond environ à la répartition entre les sexes de l'année précédente.

### **Principale motivation des jeunes: la découverte et le travail dans la nature**

Après leur stage Agriviva, les participantes et participants reçoivent un formulaire électronique leur permettant de s'exprimer sur divers points.

Plus de deux tiers (67,3 %) ont indiqué la volonté de découverte parmi les raisons qui les ont poussés

à choisir un stage Agriviva ; plus de la moitié (59,0 %) voulaient travailler dans la nature et avoir des contacts avec les animaux (53,0 %). D'autres raisons souvent citées ont été les rencontres avec d'autres personnes (35,5 %), l'amélioration d'une langue étrangère (29,2 %) ou encore l'aspect financier (22,9 %) ; les réponses multiples étaient possibles.

### **Quels sont les apprentissages principaux ?**

Quelles sont les impressions des jeunes ? Parmi les acquis les plus précieux, les jeunes indiquent une plus grande indépendance (48,7 %), la connaissance du travail agricole (47,9 %), l'importance du travail bien fait (43,0 %), la compréhension de ce qu'exige la production alimentaire (41,0 %) ainsi que l'apprentissage du travail en équipe avec des adultes (30,9 %).

Environ un stage sur cinq se déroule dans une autre région linguistique. Il est donc très réjouissant de constater que les attentes des jeunes en la matière sont satisfaites : plus d'un quart (29,8 %) indiquent avoir amélioré leurs connaissances linguistiques. Ce taux est même légèrement supérieur à celui des personnes ayant cité les langues étrangères comme motivation principale (29,2 %, voir ci-avant).

### **Aucun incident grave**

Comme les années précédentes, nous sommes très heureux et soulagés qu'aucun accident ou incident grave n'ait été à signaler pour la saison écoulée, ce qui est loin d'être une évidence avec plus de 15 000 jours de stage. La conscience qu'ont les familles d'accueil Agriviva des risques potentiels auxquels sont exposés les jeunes dans les exploitations a certainement joué un rôle décisif. Nous tenons à les en remercier de tout cœur.

## Communication et médias 2022

### Investissements dans la convivialité du site Internet Agriviva

Pour Agriviva, son site Internet représente l'outil le plus important pour communiquer avec les utilisatrices et utilisateurs. La plupart des réservations s'effectuent en ligne, raison pour laquelle nous optimisons sans cesse l'outil correspondant. En 2022, nous avons continué d'investir dans la convivialité. Par exemple, les jeunes peuvent désormais chercher en même temps plusieurs fermes dans diverses régions ou filtrer selon le type d'exploitation (p. ex. bio), ou encore enregistrer leurs résultats favoris. L'année dernière, le site Internet a été consulté environ deux millions de fois.

### Réseaux sociaux

Les réseaux sociaux offrent la possibilité de faire connaître Agriviva et d'éveiller l'intérêt des jeunes, de leurs personnes de référence et des futures familles d'accueil, dans le but que ces parties prenantes consultent notre site Internet pour en savoir plus et y effectuent des inscriptions et des réservations. Outre des posts organiques (donc gratuits), nous nous servons également de « paid posts », ou publicité payante, pour attirer l'attention sur l'offre d'Agriviva.

Les réseaux sociaux se distinguent par leur aspect très dynamique : les fournisseurs modifient sans cesse les possibilités d'utilisation et de nouvelles plateformes proposent des formats inédits. Les utilisatrices et utilisateurs doivent donc faire preuve de souplesse. En 2022, Agriviva s'est aventurée en terres inconnues et a ouvert un compte sur TikTok, une plateforme très appréciée des jeunes. Nous avons également commencé une collaboration avec Tana Wütrich, dont certaines vidéos ont été vues plus de 500 000 fois sur TikTok. Cette agricultrice diplômée officie également comme dresseuse, notamment au cirque Knie. De par son naturel et ses liens avec les animaux et le monde agricole, sa fonction d'ambassadrice publicitaire Agriviva est tout à fait authentique.



*Tana Wütrich : agricultrice et dresseuse, ambassadrice publicitaire d'Agriviva*

### Large écho médiatique

Le travail empli de sens d'Agriviva est régulièrement relayé par les médias. En 2022, le suivi des médias comprenait quelque 60 publications imprimées et en ligne dans toutes les régions de Suisse : Keystone SDA, Watson, Südostschweiz, Schweizer Bauer, Bieler Tagblatt, BauernZeitung, SonntagsBlick Magazin, die Grüne, Luzerner Zeitung pour la partie alémanique ou La Liberté, Terre & Nature et d'autres en Suisse romande, ainsi que Il Paese, Gazzetta Svizzera, il Mattino, Cooperazione, etc. au Tessin. Des radios telles que Radio Argovia, Radio BeO, Radio Central, Radio Ticino, SRF1, Tele 1 et Tele Top ont également parlé de nous.

## Comptes annuels 2022

**Du côté des recettes**, les **frais de placement** des jeunes, des écoles et des familles paysannes ont été inférieurs au budget en raison du recul du nombre d'interventions.

L'**aide financière de la Confédération** versée par l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) au titre du crédit pour la promotion du travail extrascolaire avec les enfants et les jeunes a également été inférieure au budget. Agriviva a certes obtenu le même nombre de points que l'année précédente dans le cadre de la procédure d'évaluation, mais la valeur en francs par point a baissé de 11,3 % pour tous les bénéficiaires, car le budget fixe de l'OFAS a été réparti sur un plus grand nombre d'organisations bénéficiaires et de points obtenus. Ainsi, la contribution pour Agriviva en 2022 a diminué de CHF 14 736,00 pour atteindre CHF 116 226,00.

Nous avons pu compter sur le soutien financier de différents partenaires. Quel que soit le montant du don, nous nous réjouissons de la reconnaissance de notre activité. Agriviva est très heureuse du soutien de ses partenaires, sans lequel elle ne pourrait pas fournir les prestations dans la mesure et avec la qualité requises. Le compte **Fondations** n'indique que les montants disponibles. Les dons ont été alloués au fonds « Billets de train pour les jeunes » conformément à leur destination (voir annexe aux comptes annuels).

**Du côté des charges**, la perte de cours du fonds de placement axé sur la sécurité s'est répercutée sur les **charges financières** à hauteur d'environ CHF 28 000 : d'une part, les hausses des taux directeurs ont exercé une influence négative sur la valeur de la part d'obligations dans le fonds (environ deux tiers) ; d'autre part, le ralentissement économique mondial a pesé sur la part d'actions (environ 15 %).

Agriviva a clôturé ses comptes annuels 2022 avec un résultat annuel de CHF -24 150,19.



*Photo : Annika Novianto (3ème place, concours photo 2022); stagiaire Agriviva auprès de la famille Muri (LU)*

### Contributions de personnes privées et d'institutions

Nous remercions chaleureusement les institutions et les personnes suivantes, qui ont soutenu ou promis un soutien financier à Agriviva en 2022 et pour l'intérêt porté à notre organisation :

- Association suisse Munich
- Fondation Binelli & Ehrsam
- Fondation Hirzel-Callegari
- Fondation Kastanienhof
- Fondation Oertli
- Fondation Temperatio
- Paroisse Walde / Goldingen

## Bilan

		2022	2021
Actifs	annexe	CHF	CHF
Trésorerie		643'029.44	718'236.69
Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services		98'670.25	60'710.00
Actifs cotés en bourse détenus à court terme		190'064.00	217'067.00
Autres créances	A2.1	521.12	547.73
Actifs transitoires		3'554.85	9'779.50
<b>Actifs circulants</b>		<b>935'839.66</b>	<b>1'006'340.92</b>
Cautions		3'748.75	3'748.40
Mobilier de bureau		1.00	1.00
Infrastructure informatique		1.00	1.00
<b>Actifs immobilisés</b>		<b>3'750.75</b>	<b>3'750.40</b>
<b>Total actifs</b>		<b>939'590.41</b>	<b>1'010'091.32</b>

		2022	2021
Passifs		CHF	CHF
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations		9'506.50	29'442.80
Passifs transitoires	A2.2	40'924.51	46'256.03
Provisions à court terme	A2.3	38'408.10	51'908.10
<b>Capitaux étrangers</b>		<b>88'839.11</b>	<b>127'606.93</b>
Capital association		718'015.79	716'738.10
Fonds assurances qualité		25'372.40	36'894.90
Fonds billets de train jeune		36'135.50	41'706.00
Fonds cas d'assurances		17'377.80	17'867.70
Fonds pour l'infrastructure informatique/site web		78'000.00	68'000.00
Resultat de l'exercice		-24'150.19	1'277.69
<b>Capitaux propres</b>		<b>850'751.30</b>	<b>882'484.39</b>
<b>Total passif</b>		<b>939'590.41</b>	<b>1'010'091.32</b>

## Compte de pertes et profits

		2022	2021
	annexe	CHF	CHF
Frais d'inscription des jeunes		52'227.82	67'778.59
Contributions des familles paysannes		29'640.00	38'862.00
Contribution des cantons		27'330.00	30'520.00
Déductions sur ventes		-158.92	-233.84
<b>Total produits de prestations de services</b>		<b>109'038.90</b>	<b>136'926.75</b>
Aides financières en vertu de l'art. 7, al. 2, LEEJ		116'226.00	130'962.00
Contributions d'organisation		67'725.00	67'725.00
Contributions de base des cantons		103'700.00	103'700.00
Cotisations des membres		10'750.00	10'850.00
Cotisations USP		45'000.00	45'000.00
Contributions des fondations	A2.4	25'037.00	7'030.25
<b>Total autres produits</b>		<b>368'438.00</b>	<b>365'267.25</b>
<b>Total produits d'exploitation</b>		<b>477'476.90</b>	<b>502'194.00</b>
Assurances		-4'326.15	-4'326.15
Frais de placement aux antennes		-25'050.00	-31'425.00
Charges divers		-375.00	0.00
<b>Résultat brut</b>		<b>447'725.75</b>	<b>466'442.85</b>
Charges de personnel		-313'593.45	-306'144.10
Charges de locaux		-20'098.55	-20'014.00
Entretien, réparations, rempl.des installations et équipements		-1'870.20	-1'973.35
Charges d'administration et d'informatique		-40'771.64	-39'668.23
Publicité, RP, consultation		-42'619.83	-39'273.14
Autres charges (projet informatique)	A2.5	-23'826.00	-50'967.05
Amortissements		0.00	0.00
Charges financières	A2.6	-31'881.57	-3'824.44
Produits financiers		2'258.00	3'529.95
<b>Résultat d'exploitation</b>		<b>-24'677.49</b>	<b>8'108.49</b>
Produits exceptionnels		572.30	263.35
Charges exceptionnelles	B12	-45.00	-7'094.15
<b>Resultat de l'exercice</b>		<b>-24'150.19</b>	<b>1'277.69</b>



**hit Treuhand GmbH**  
Oberlandstrasse 98, 8610 Uster • Tel. 044 905 89 89 • Fax 044 905 89 90

à l'Assemblée générale des  
membres de l'association  
AGRIVIVA  
8401 Winterthur

Sachbearbeiter  
Remo Keist  
E-Mail  
r.keist@hit-treuhand.ch  
Ihr Zeichen

Uster, le 06. février 2023

## **Rapport de l'organe de révision relatif au contrôle restreint, adressé à l'assemblée générale de l'association Agriviva, Winterthur**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan et pertes et profits) de l'association AGRIVIVA pour l'exercice se terminant au 31 décembre 2022.

La tenue de la comptabilité incombe au comité alors que notre fonction est de contrôler cette dernière. Nous confirmons que nous répondons aux exigences légales relatives à l'agrément et à l'indépendance.

Nous avons procédé à notre contrôle sur la base de la norme suisse relative au contrôle restreint. Le contrôle doit ainsi se préparer et s'effectuer de manière à permettre de reconnaître des informations incorrectes déterminantes qui figureraient dans les comptes annuels. Un contrôle restreint comporte principalement des interviews et des actes de contrôle analytiques ainsi que des examens détaillés adaptés aux circonstances de documents disponibles auprès de l'entité soumise au contrôle. La révision ne comporte cependant ni contrôles relatifs aux processus d'exploitation et au système de contrôle interne, ni interviews et actes de contrôle supplémentaires visant à reconnaître des actes délictueux ou d'autres violations de dispositions légales.

Dans le cadre de notre contrôle, nous n'avons rencontré aucun fait nous permettant de conclure que les comptes annuels ne répondent pas aux prescriptions légales et aux statutaires.

**hit Treuhand GmbH**

Remo Keist  
Réviseur RAB 109961  
Réviseur responsable

Peter Hegelbach  
Rév.-Expert RAB 104477

Annexe : comptes annuels de l'association

## Annexe pour les comptes annuels 2022

	2022 CHF	2021 CHF
<b>A Division selon art. 959c al. 1 CO</b>		
<b>A1. Informations sur les principes comptables appliqués</b>		
Les comptes annuels présents sont constitués d'après le règlement de la loi suisse, en particulier l'article au sujet de la comptabilité commerciale et la reddition des comptes du Droit des obligations (art. 957 jusqu'au 962).		
<b>A2. Indications, répartitions et explications des positions du bilan et comptes de pertes et profits.</b>		
A2.1 <u>Autres créances</u>		
- Avoir d'impôt anticipé	521	548
	<u>521</u>	<u>548</u>
A2.2 <u>Passifs transitoires</u>		
- Contributions de base année suivante	31'800	26'900
- Charges prévisibles non facturées / paiements d'avance	7'774	17'073
- Frais d'inscription des jeunes pour l'année suivante	1'350	2'283
	<u>40'924</u>	<u>46'256</u>
A2.3 <u>Provisions à court terme</u>		
- Vacances et heures supplémentaires	20'408	33'908
- Autres provisions	18'000	18'000
	<u>38'408</u>	<u>51'908</u>
A2.4 <u>Compte Fondations</u>		
Totale des contributions dont allouées	39'237	64'630
- Fonds billets de train pour les jeunes	-14'200	-47'600
- Déductions sur les charges exceptionnelles (frais du jubilé) dont non affectées	0	-10'000
	<u>25'037</u>	<u>7'030</u>
A2.5 <u>Autres charges (projet informatique)</u>		
Y compris l'allocation du fonds infrastructure informatique/site web	10'000	33'000
A2.6 <u>Charges financières</u>		
Pertes de cours dans le dépôt de titres	28'188	0
Différences de change	3'378	3'540
Frais bancaires	315	284
	<u>31'881</u>	<u>3'824</u>
<b>A3. Montant total des réserves soldées et des réserves latentes extraverties</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>A4. Autres indications demandés d'après la loi</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B Division selon art. 959c al. 2 CO</b>		
<b>B1. Nom et forme juridique de l'entreprise</b>		
Association AGRIVIVA, 8401 Winterthur (ne pas enregistré en ORC)		
<b>B2. Emplois à plein-temps</b>	moins que 10	moins que 10
<b>B3. Participations directes ou indirectes</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B4. Parts de son propre capital détenues direct ou indirect</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B5. L'acquisition et l'alinéation par l'entreprise de ses propres parts</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B6. Obligations des contrats leasing non mentionnées au bilan &gt; 1 année</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B7. Dettes envers des institutions de prévoyance</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B8. Sûretés constituées en faveur de tiers</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B9. Actifs engagés en garantie des dettes de l'entreprise et celui des actifs grevés d'une réserve de propriété</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B10. Engagement conditionnel</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B11. Droits de participation ou des options sur de tels droits accordés aux membres de l'ensemble des organes de direction ou d'administration ainsi qu'aux collaborateurs</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B12. Postes extraordinaires, uniques ou hors période du compte de résultat</b>		
<b>B13. Evénements importants survenus après la date du bilan</b>	aucun(e)	aucun(e)
<b>B14. Raisons de démission de l'organe de révision avant le terme de son mandat</b>	supprimé	supprimé

## Organes de l'association

### Assemblée générale

L'assemblée générale s'est tenue le 31 mai 2022 au Strickhof, le centre de compétence national pour l'économie domestique, agroalimentaire et agricole à Winterthour. Du fait qu'Andrea Bory, présidente de l'association, était absente pour raisons professionnelles, le vice-président Urs Urech a accueilli les membres, personnes invitées et collaborateurs et collaboratrices. Il s'est réjoui d'une année placée sous le signe de succès, lors de laquelle l'association a fêté ses 75 ans, et d'un résultat d'exploitation équilibré, accompagné d'une hausse des placements.

Au nom du directeur Ueli Voegeli, Oliver Wegmüller, responsable des professions équestres et des soins animaliers au Strickhof, a souhaité la bienvenue aux personnes présentes et a indiqué quelques moments clés dans l'histoire de l'institution. Le domaine a été mentionné pour la première fois en 1386 : situé à Irchel, en ville de Zurich, il allait bien plus tard accueillir l'un des sites du Strickhof.

Oliver Wegmüller a souligné l'importance des réseaux entre jeunes dans l'agriculture et les points communs entre Agriviva et le Strickhof dans la perception de cette fonction.

### Exposé sur la pandémie de coronavirus

Après deux ans marqués par la pandémie, Agriviva souhaitait obtenir l'opinion d'un spécialiste sur les

conséquences de cette période particulière sur les jeunes. Simon Foster, collaborateur scientifique au Centre de recherche clinique du service de psychothérapie et psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent de la clinique universitaire de Zurich, est donc intervenu.

Dans sa présentation « Les répercussions psychiques de la pandémie de coronavirus sur les jeunes et les jeunes adultes en Suisse », il a expliqué qu'une plus grande charge psychique avait été constatée chez les jeunes et les jeunes adultes et que ces catégories d'âge étaient celles qui avaient le plus souffert de la pandémie sur le plan psychique, en particulier sur la durée. Les facteurs de stress les plus fréquents étaient le manque de contacts sociaux, suivis de la peur de contracter le coronavirus, les inquiétudes concernant l'avenir et le manque de certitudes quant à la fin de la pandémie. La pandémie a cependant exercé des effets positifs, notamment sous la forme de plus d'heures de sommeil chez les jeunes et d'un recul de la consommation problématique d'alcool.

Dans le cadre de la discussion et des questions animées qui ont suivi, certaines personnes ont émis l'hypothèse que les jeunes auraient pu rechercher un séjour dans une ferme comme un lieu de normalité et un « havre de paix » pendant cette période difficile.

### Un réseau diversifié grâce aux affiliations

L'association Agriviva est membre de ces institutions :

- AGIR: Agence d'information agricole romande
- Association ESPAS | Espace de Soutien et de Prévention - Abus Sexuels
- CSAJ: Conseil Suisse des Activités de Jeunesse
- Datenschutzpartner AG
- LID: Service d'informations agricole
- SLJV: Schweizerische Landjugendvereinigung
- Société suisse d'utilité publique

## Comité / Secrétariat général 2022

### Comité

Présidente	Andrea Bory, ingénieure agronome diplômée, EPFZ, Prométerre, Moudon/VD
Membres	Raymond Anliker, lic.phil.hist, directeur de l'école de commerce, Berne/BE
	Carla Dossenbach, MA en socio-économie, Saint-Gall/SG
	Stefan Heller, ing.-agr. FH, executive MBA, Willisau/LU
	Mirjam Hofstetter, ingénieure agronome EPF, SBV-USP, Brugg/AG
	Doris Marti, paysanne, Union suisse des paysannes et des femmes rurales, Lyss/BE
	Carine Théraulaz, Bachelor of Science en Agronomie HES-SO, Lausanne/VD
	Urs Urech, animateur socio-culturel, Baden/AG

### Secrétariat général

Secrétaire général	Ueli Bracher, économiste d'entreprise HES, Zürich
Collaboratrices	Jacqueline Schlüssel, planificateur marketing BF, Hittnau/ZH
	Maria Weilenmann, employée de commerce, Winterthur/ZH
	Donika Pireva, apprentie employée de commerce, Saland/ZH jusqu'au 08.2022
	Nalani Tischhauser, apprentie employée de comm., Winterthur/ZH dès 08.2022



*Retraite de septembre 2022 à Biasca ; photo (de g. à d.): Mirjam Hofstetter, Doris Marti, Urs Urech, Jacqueline Schlüssel, Nalani Tischhauser, Andrea Bory, Ueli Bracher, Maria Weilenmann*

## Membres de l'association au 31. 12. 2022

### *Membres individuels (total 64)\**

Filippo Ambrosini, Christian Anderegg, Veronika und Armin Aregger-Furrer, Rolf und Annalies Arni, Andrea Bory, Sophie und Nicolas Boudry, Stephan und Lorena Brunner, Claude und Gertrud Buchs, Simon und Lesly Cathomas, Carla Dossenbach, Martina Dumelin, Ursula und Lorenz Egli, Claudia und Peter Fritsche, Sonja und Hans Fuchs, Stéphane Fumasoli, Daniel und Karin Graber-Baumann, Hansruedi Heierli, Urs Hilzinger, Martine und Jacques Hobi, Erika und Walter Hollinger-Doppeler, Hansjürg Hörler, Regina und Beat Hurni-Bartlome, Edith und Peter Jost-Dubach, Helen und Markus Käslin-Roth, Martin und Josy Köchli-Bernet, Tiziana König, Fredy Kupferschmid, Rosmarie und Ruedi Kuratli, Beat und Marianne Lörtscher-Mani, Daniel und Marie-Gabrielle Luisier, Olivier Mani, Martin Mark, David und Lucy Maurer, Kurt und Cornelia Meier-Fröhlich, Antoine und Julie Métrailler, François Morend, Andreas und Priska Mürner-Zurbrügg, Jacqueline und Jean-Luc Noirjean, Paul Nussbaumer-Brino, Adolf und Katrin Odermatt, Marius Pannatier, Didier und Nadja Parrat, Yolande Perdrizat-Duboux, Dominique und Denise Perrin-Iten, Jean-Pierre und Patricia Perroud, Sylvaine Pidoux, Gusti Pollak, Philippe und Tania Poltera, Mathias Roth, Lionel Rouiller, Doris Ruppanner-Zwischenbrugger, Herbert und Margrit Rüttimann-Wetli, Claudia Schefer, Herbert und Helen Schmid-Treier, Adrian und Claudia Schreiber-Buess, Dr. Hans Thalmann, Urs Urech, Josef und Madeleine Wallimann-Ackermann, Florian und Heidi Wenger, Milli Wittenwiler-Amacker, Erwin und Beatrice Züger-Nydegger

*\*Pour des raisons de protection des données, tous les membres ne sont pas cités nommément.*

### *Institutions (total 39)\**

AGORA Lausanne, Amt für Landwirtschaft Nidwalden, Amt für Landwirtschaft Schwyz, Amt für Landwirtschaft Seedorf, Amt für Umwelt Liechtenstein, Bauernverband Aargau, Bauernverband Appenzell, Bauernverband beider Basel, Berner Bauernverband, Bildungszentrum für Wirtschaft und Dienstleistung Bern, Bündner Bauernverband, Chambre neuchâteloise de l'agriculture et de viticulture, Departement Bau und Volkswirtschaft; Amt für Landwirtschaft Appenzell Ausserrhoden, Departement Finanzen und Ressourcen; Landwirtschaft Aargau, Departement Volkswirtschaft und Inneres; Wirtschaft und Arbeit Glarus, Dip. delle finanze e dell'economia Bellinzona, Ebenrain-Zentrum für Landwirtschaft Natur und Ernährung Sissach, Ecole d'Agriculture du Valais, Fondation rurale interjurassienne, Geschäftsstelle Bauernverbände OW/NW/UR, Landwirtschaftsamt Kanton Thurgau, LBBZ Schluethof Cham, Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband, Oekonomische Gemeinnützige Gesellschaft Bern, Prométerre Lausanne, Schweizer Bauernverband, Schweizer Milchproduzenten (SMP), Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB), Schweizerischer Bäuerinnen und Landfrauenverband, Service de l'agriculture Givisiez, SLJV Schweizerische Landjugendvereinigung, Solothurner Bauernverband, St. Galler Bauernverband, Unione Contadini Ticinesi, Verband Thurgauer Landwirtschaft, Vereinigung Schweizerischer Futtermittelfabrikanten VSF, Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Schaffhausen, Zürcher Bauernverband

*\*Pour des raisons de protection des données, tous les membres ne sont pas cités nommément.*

## Antennes de placement

### Changements de personnel dans diverses antennes de placement

En mars, Yaël Dumauthioz a succédé à Andrea Bory à l'antenne de Moudon. Yaël s'occupe des familles d'accueil germanophones dans les cantons de Fribourg et du Valais.

Au Tessin, Carolina Pedretti est chargée des placements depuis le mois de juillet. Elle remplace Anita Tomaszewska, qui se consacre à de nouveaux projets auprès de l'Unione Contadini Ticinesi, mais continuera d'assurer la suppléance de Carolina chez Agriviva. En septembre, Gianna Reist a remplacé

Jeannine Widrig au Bündner Bauernverband et se charge du suivi des familles d'accueil grisonnes. Ancienne suppléante de Jeannine, Gianna a déjà de l'expérience dans les placements.

### Départ à la retraite

Lors de la réunion du personnel de décembre à Lucerne, nous avons eu l'honneur de remercier Lucia Cathry pour les 15 ans qu'elle a dédiés aux placements dans le canton d'Uri ; nous lui avons remis un petit cadeau et lui avons adressé nos meilleurs vœux pour son départ à la retraite en 2023.



Photo (de g. à d.) : Gianna Reist, Rahel Lisser-Boss, Anita Tomaszewska, Yaël Dumauthioz, Heidi Mathis, Isabelle Ruchti, Stéphanie Monteiro, Lucia Cathry, Ueli Bracher, Renate Odermatt, Rahel Fürst, Albert Bernet, Sandra Cardicchi, Maria Weilenmann, Katia Stähli, Jacqueline Schlüssel

### Antennes de placement au 31. 12. 2022

#### Canton(s) concerné(s)

BE  
BL/BS  
GR  
JU/JU bernois  
LU/AG  
NE  
NW  
OW  
SG/TG/AI/AR  
SO  
SZ  
TI  
UR  
VD/GE/FR/VS  
ZH/SH/GL/ZG

#### Office compétent / Union des paysans

Berner Bauern Verband, Ostermundigen  
Bauernverband beider Basel, Sissach  
Bündner Bauernverband, Cazis  
Fondation rurale interjurassienne, Courtételle  
Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband, Sursee  
CNAV, Cernier  
AGRO-Treuhand, Buochs  
Bauernverbände UR/NW/OW, Buochs  
St. Galler Bauernverband Flawil, Rebstein  
SOBV Dienstleistungen AG, Solothurn  
Amt für Landwirtschaft, Schwyz  
Unione Contadini Ticinesi, Cresciano  
Amt für Landwirtschaft, Seedorf  
ProConseil, Moudon  
Agriviva Geschäftsstelle, Winterthour

## Paroles de participants et participantes 2022

Après chaque stage, les familles d'accueil et les jeunes reçoivent un questionnaire d'évaluation sous forme électronique. Ces retours constituent un instrument d'assurance qualité important pour Agriviva. Certains d'entre eux ont été particulièrement réjouissants et motivants en 2022 (pour des raisons de protection des données, seules les initiales des personnes concernées figurent ci-après) :

### Retours de jeunes

« J'ai beaucoup appris et ai obtenu un aperçu de la vie à la ferme. » M. S. (15 ans)

« J'ai découvert un autre style de vie et une autre vision des choses. J'ai appris ce que signifie vivre et travailler à la ferme. » I. B. (18 ans)

« La famille a toujours été très gentille avec moi. Nous avons aussi entrepris de nombreuses choses pendant le week-end (ski, visite à des amis) ou joué aux cartes le soir venu. Cela m'a beaucoup plu. » M. L. (20 ans)

« Mon fossé entre ville et campagne s'est rétréci. » C. M. (19 ans)

« Agriviva est une plateforme très pratique. Je pense que de nombreuses personnes apprendraient beaucoup lors de ces stages. » S. S. (17 ans)

« Ces quatre semaines auprès de la famille ont été fantastiques. Tout le monde a été très gentil et je me sentais comme à la maison. » A. A. (16 ans)

« La famille était super ! Tout le monde me manque vraiment, nous avons créé de vrais liens. Encore un grand merci ! » L. S. (15 ans)

« Merci de m'avoir permis de vivre ces expériences si précieuses ! » J. M. (18 ans)

### Retours des familles

« Une fois de plus, un stage fantastique avec une jeune femme qui ne l'est pas moins ! » Famille d'accueil K.-L. (BE)

« Du premier au dernier jour, M. s'est montrée utile et motivée. Un grand merci à elle. » Famille d'accueil F. (GR)

« V. a donné un excellent coup d'envoi à notre saison. Quel plaisir de la voir si motivée et si bien chez nous. » Famille d'accueil R.-Z. (SG)

« Ce fut une très bonne expérience. Merci à Agriviva. Et dommage que nous n'y ayons pensé que maintenant. » Famille d'accueil A. (LU)

« A. a vraiment enrichi notre quotidien par sa bonne humeur et sa sympathie. Elle nous manque beaucoup. » Famille d'accueil C. (GR)

« S. est un vrai trésor. Les enfants ont pleuré à son départ. Nous avons été satisfaits à 100 % ! » Famille d'accueil W. (LU)



Photo : Anna Siekerkotte (concours photo 2022) ; stagiaire Agriviva auprès de la famille Pedroni-Cadurisch, (GR)

Photo page actuelle : Leon Taddei (2ème place, concours photo 2022); stagiaire Agriviva auprès de la famille Odermatt (NW)  
Photos au verso (de g. à d.) : Basil Marzi, Patrick Mascetti, Isabella Ron

### Impressum

Editeur : Secrétariat général Agriviva  
Case postale 1538  
8401 Winterthour  
info@agriviva.ch

Rédaction / Conception : Andrea Bory  
Ueli Bracher  
Jacqueline Schlüssel

Photos / Graphisme : Participants des stages Agriviva 2022;  
famille Regula und Ralph Schmid,  
Leon Taddei, Elias Patterson,  
Karin Eggimann, Hannah Kleinwechter,  
Annika Novianto, Anna Siekerkotte,  
Basil Marzi, Patrick Mascetti, Isabella Ron  
Médias ; Renate Hodel (LID)  
Welldone AG, Winterthour

Impression :

Agriviva remercie cordialement toutes les institutions publiques et privées qui la soutiennent financièrement et moralement. C'est d'abord grâce à elles qu'Agriviva peut réaliser son travail et atteindre ses objectifs, et notamment offrir aux jeunes un aperçu d'un monde qui leur est souvent inconnu et permettre des échanges entre les familles paysannes et les jeunes.

Egalement un grand merci aux familles paysannes. Dans leur activité d'accueil, elles font preuve de patience et de flexibilité en s'engageant avec une nouvelle personne à chaque stage et en l'intégrant dans leur vie quotidienne. L'organisation Agriviva ne pourrait exister sans leur disponibilité.

La structure décentralisée d'Agriviva permet d'être proche des familles paysannes. Cette structure est portée par les antennes de placement sises dans les organisations agricoles ou les services de l'agriculture. Agriviva peut compter sur une activité de placement de haute qualité grâce à l'engagement soutenu des collaboratrices, des collaborateurs et de leurs supérieurs. Nous les remercions de tout cœur !

Agriviva remercie aussi tous les membres du comité de leur fort engagement. Ils contribuent de manière décisive au développement d'Agriviva grâce à leur collaboration active, à leur expérience et leurs contacts.

**Andrea Bory**, présidente / **Ueli Bracher**, secrétaire général



**Agriviva**  
**Secrétariat général**  
**Case postale 1538**  
**8401 Winterthour**

Tél +41 (0)52 264 00 30  
[www.agriviva.ch](http://www.agriviva.ch)  
[info@agriviva.ch](mailto:info@agriviva.ch)